

**A.N.I.M.I.**

ASSOCIAZIONE NAZIONALE IMMIGRATI MOLDAVI IN ITALIA

Via Jacopo Sannazzaro, 84 00141 ROMA

**CORSO DI ITALIANO**

**LIVELLO A2**

**PER IMMIGRATI MOLDAVI**

** **

**1. Premessa**

Il presente progetto formativo viene redatto allo scopo di preparare immigrati moldavi in Italia a sostenere, con esito positivo, i test di italiano livello A2 validi ad ottenere la carta di lungo soggiorno ( ex permesso di soggiorno definitivo ) ai sensi del Decreto Ministeriale del 4 giugno 2010.

Il Decreto è entrato in vigore dal 9 dicembre 2010 e rende, pertanto, obbligatorio l’esame di lingua italiana a tutti gli immigrati

* con almeno 5 anni di permanenza in Italia;
* che intendono richiedere la cittadinanza italiana;
* che intendono iscriversi a una Università italiana.

**2. Il test di italiano**

L’immigrato, rientrante in una delle condizioni suesposte, deve possedere una competenza dell’italiano che gli consenta di “comprendere frasi ed espressioni di uso frequente in ambiti correnti, in corrispondenza al livello A2 del Quadro comune di riferimento europeo per la conoscenza delle lingue approvato dal Consiglio d’Europa” (art. 2); se una competenza del genere non c’è, o non si produce la documentazione necessaria per dimostrare di possederla, ci si deve sottoporre obbligatoriamente al test.

Un immigrato che abbia raggiunto il livello A2 di conoscenza della lingua italiana:

* **deve** comprendere frasi semplici di uso frequente relative ad ambiti quotidiani;
* **deve** saper scambiare altrettanto semplici informazioni su argomenti familiari;
* **deve** essere in grado di descrivere in modo elementare il proprio vissuto, l’ambiente in cui vive e lavora e i suoi bisogni immediati;
* **deve** saper identificare l’argomento di una discussione (se condotta lentamente e con pronuncia chiara) fra parlanti nativi; comprendere elementari indicazioni stradali, semplici istruzioni, informazioni concrete relative a viaggi, alloggi, acquisti, servizi pubblici e trasporti, messaggi preregistrati e annunci semplici in stazioni, aeroporti, ecc.; decodificare le informazioni principali ricavabili da brevi brani registrati concernenti fatti quotidiani o trasmesse da un notiziario radiofonico (se fornite lentamente e con pronuncia chiara); cogliere l’argomento principale delle notizie trasmesse da un telegiornale e la scansione interna dei suoi contenuti;
* **deve** dimostrare di sapere interpretare testi brevi e semplici, incentrati su temi di natura quotidiana (come una lettera personale) e contenenti parole italiane di alta frequenza o del settore lavorativo di riferimento; di saper leggere o consultare elenchi telefonici, fogli, regolamenti, prospetti informativi schematici o elementari, tabelle di orari (di treni, autobus, ecc.), scontrini commerciali, annunci pubblicitari, avvisi pubblici, brochure, menu, ecc.; di saper reperire informazioni specifiche in materiale corrente o di uso quotidiano; di saper leggere brevi articoli di giornale che trattino avvenimenti di cronaca, oroscopi, previsioni del tempo e così via.
* d**eve** essere di grado di descrivere o di presentare, in forma di elenco o per punti, persone, situazioni, condizioni di vita o di lavoro, abitudini, gusti; di raccontare in modo semplice una storia o la trama di libri, film, ecc.; di parlare con parole semplici delle persone che gli sono vicine (familiari, amici, colleghi); di descrivere in maniera semplice le proprie condizioni di vita, studio o lavoro (attuale o più recente), mediante il ricorso a gruppi di parole e formule fisse ed enunciati molto brevi; di descrivere programmi e preparativi; di descrivere e paragonare oggetti; di raccontare in modo semplice attività personali passate.
* **deve** saper redigere schematici ed elementari curricula; saper costruire testi semplici – che prevedano la presenza di altrettanto semplici elementi coordinatori e subordinatori (e, ma, che, quando, perché, ecc.) – come appunti o riassunti e brevi descrizioni, narrazioni, resoconti, relazioni, lettere personali; saper prendere semplici appunti e saper scrivere brevi messaggi su argomenti relativi a bisogni immediati.
* **deve** saper stabilire contatti (salutare, presentare e presentarsi, congedarsi, chiedere scusa, richiamare l’attenzione, ecc.); formulare domande e dare risposte sul lavoro, il tempo libero, le abitudini, il passato e le attività trascorse; conversare su argomenti di vita quotidiana; affrontare compiti elementari che richiedano scambi semplici e diretti di informazioni su argomenti e situazioni consuete; sostenere schematici colloqui di lavoro; interagire telefonicamente in modo semplice con medici, datori di lavoro, uffici pubblici, agenzie di collocamento, ecc.; svolgere e portare a termine transazioni economiche di routine in alberghi, bar e ristoranti, uffici postali, istituti di credito e uffici di cambio, punti Internet e di servizio telefonico, farmacie, supermercati e negozi di generi alimentari; fissare appuntamenti, invitare e ricevere inviti in contesti formali e informali; esprimere opinioni e fare proposte su argomenti pratici e noti; fornire brevi e semplici indicazioni (stradali, di orario, ecc.); farsi comprendere (non importa se con qualche errore di base, pause, false partenze e riformulazioni) e rispondere e reagire a domande e affermazioni semplici, segnalando che sta seguendo il discorso (anche se non riesce a sostenere autonomamente la conversazione).
* **deve** dimostrare capacità di comunicare per lettera (per es. di risposta a un annuncio) e via e-mail (brevi, semplici, di argomento noto o familiare) e sms; deve sapersi relazionare con gli altri in modo semplice su argomenti di vita quotidiana, o di una elementare vita sociale, e relativamente alla collocazione spaziale di persone e oggetti e a quella temporale di eventi, alla categoria concettuale dell’esistenza e a quella concettuale e grammaticale della quantità; deve saper comprendere e produrre brevi testi su temi, aspetti, bisogni, scene, realtà di vita quotidiana.

**3. Gli Enti certificatori**

Gli stranieri che dallo scorso 9 dicembre devono dimostrare di sapere l’italiano (livello A2) per avere il permesso di soggiorno a tempo indeterminato, possono fare la prova presso i CTP ( Centri Territoriali Permanenti) oppure presso i Centri d'Esame Autorizzati. Gli interessati, al momento, sono circa 600.000, ma altre decine di migliaia stanno arrivando con il nuovo decreto flussi. Sono quelli che, grazie al “pacchetto sicurezza”, devono cumulare entro due anni dal primo permesso un certo numero di “punti” per non precipitare nel rischio di espulsione. E la certificazione dell’italiano A2 è uno degli obblighi che fa più punti.

Il Ministero degli Affari Esteri, ha stabilito delle specifiche convenzioni con quattro enti responsabili della certificazione e somministrazione dei test.

Gli enti abilitati sono:

1. Università per Stranieri di Perugia;
2. Università per Stranieri di Pisa;
3. Università degli Sudi di ROMA TRE
4. Società Dante Alighieri

Le modalità di somministrazione dei test sono 2:

* per mezzo del Ministero dell'Interno e i CTP - Centri Territoriali Permanenti;
* per mezzo dei Centri di Esame Autorizzati dai 4 Enti Certificatori

L'Associazione ANIMI è partner del CENTRO D'ESAME ICARUM autorizzato dall'Università per Stranieri di Perugia

**4. Le date di esame**

**L' Università per stranieri di Perugia** rilascia la certificazione CELI (Certificato di Lingua Italiana). Gli esami CELI, articolati su una scala di proficiency costituita da cinque livelli progressivi, vengono somministrati tre volte l'anno presso gli istituti italiani di cultura nel mondo e presso sedi convenzionate con la stessa Università. L'Università partecipa inoltre al gruppo ALTE (Association of Language Testers in Europe) che ha lo scopo di promuovere il riconoscimento transnazionale delle certificazioni in Europa.

Il Centro d'Esame ICARUM, partner di ANIMI , prevede 3 date ogni anno stabilite dall'Ente Certificatore di appartenenza UNIVERSITA' PER STRANIERI DI PERUGIA.

Per il 2011 sono:

**9 maggio; 21 giugno; 21 novembre**

**5. Il corso di italiano per stranieri**

Il corso di italiano proposto è finalizzato alla preparazione per sostenere i test di italiano previsti per l'ottenimento della carta di lungo soggiorno secondo le modalità stabilite dall'Università per Stranieri di Perugia. I test saranno somministrati presso la sede del Centro d'Esame Autorizzato ICARUM in Via Carlo Arturo Jemolo, 89 Roma.

Il corso sarà svolto presso l'aula didattica dell'Associazione ANIMI in Via Jacopo Sannizzaro, 84 Roma ed ha la durata di 60 ore suddivise in 20 giorni feriali con frequenza di 3 ore gg.

Numero massimo di partecipanti: 30

Il corso comprende, oltre le lezioni frontali, con l'ausilio di supporti informatici, video proiettore, lavagna luminosa, anche un periodo di esercitazioni basate sui test già somministrati .

Il percorso didattico è stato elaborato secondo il piano formativo promosso dal Dipartimento per gli Affari Sociali, della Presidenza del Consigli dei Ministri in collaborazione con il Ministero della Pubblica Istruzione i cui contenuti sono stati affidati ad un comitato scientifico indicato dal Ministero della Pubblica Istruzione e composto da un gruppo di esperti del mondo della glottodidattica, della linguistica e dell'educazione interculturale.

I corsisti che avranno seguito il corso, dopo una valutazione del livello di ingresso, avranno diritto ad un attestato di partecipazione e, sostenendo l' esame finale per il livello A2 CELI 1, alla certificazione delle competenze - **valida per l'ottenimento del permesso di soggiorno definitivo ai sensi del DM del 4 giugno 2010** - da parte dell'Università per Stranieri di Perugia, Ente certificatore accreditato presso il Ministero degli Affari Esteri secondo l'accordo stipulato dal Dipartimento per gli Affari Sociali della Presidenza del Consiglio dei Ministri con gli Enti medesimi.

**5.1 Programma didattico**

E' previsto un test d’ingresso,per la formazione dei gruppi classe, che si svolgerà concordando un appuntamento. Gli studenti potranno usufruire:

- di 2 tutor plurilingua (inglese, spagnolo, italiano, moldavo, tedesco) sempre presente in aula per problemi individuali di apprendimento linguistico. Ogni allievo avrà in dotazione una dispensa delle lezioni e delle esercitazioni e del materiale didattico (matite, penne, quaderni per appunti, fogli, cartelline, ecc. ).

Sono previsti anche :

* laboratori a progetto ;
* un concorso letterario;
* una festa di saluto (ultimi giorni prima dell'esame)

**Obiettivi:** Lo studente di livello A2 comprende e utilizza espressioni familiari di uso quotidiano e formule molto comuni per soddisfare bisogni di tipo concreto. Sa presentare se stesso e altri ed è in grado di porre domande su dati personali e rispondere a domande analoghe ( il luogo dove abita, le persone che conosce, le cose che possiede). E’ in grado di interagire in modo semplice purché l’ interlocutore parli lentamente e chiaramente e sia disposto a collaborare.

Il corso prevede un’alternanza di lezioni frontali e lezioni seminariali (o *workshop*). Le spiegazioni frontali affrontano argomenti di fonetica, morfologia e lessico alternando l’approccio funzionale-situazionale (apprendere una regola a partire dalla sua individuazione in un testo o in contesto) alle spiegazioni della tradizionale grammatica descrittiva. Le ore seminariali sono dedicate al consolidamento delle conoscenze, alla correzione degli esercizi, agli approfondimenti richiesti dagli studenti, alla conversazione, alla lettura di brevi testi, ai giochi di ruolo, all’ascolto, alla produzione orale-scritta e alle attività interclasse (proiezioni di film, video, documentari adeguatamente didattizzati).

Lo studente è in grado di valutare i propri progressi mediante il lavoro di correzione svolto in classe e con apposite verifiche durante il percorso didattico.

**6. Risorse umane utilizzate**

Il percorso formativo prevede :

* 1 Docente di lingua italiana
* 2 tutor plurilingua
* 1 addetta alla segreteria didattica - amministrativa
* 2 esaminatrici certificate dall'Università di Perugia

**7. Preventivo analitico di spesa**

|  |  |
| --- | --- |
| Docenze ( 30 € lorde/ora x 60 ore) | 1800,00 |
| Tutor ( 20 € lorde/ora x 60 x 2 tutor ) | 2400,00 |
| Segretaria amministrativa ( 14 € lorde/ora x 60 ore ) | 840,00 |
| Inail | 200,00 |
| Affitto aula didattica (compreso spese energetiche) | 600,00 |
| Materiale didattico ( 30 dispense a 20 € cad.= 600) + materiale vario di consumo | 700,00 |
| Test esame (30 € tassa università + 50 diritti segreteria + 14,62 marca) x 30 allievi | 2838,60 |
| **TOTALE** | **9378,60** |